

SINH VIÊN QUỐC TẾ VÀ CÔNG VIỆC LÀM THÊM

Làm thêm ngoài giờ học

Là một sinh viên quốc tế tại Hà Lan, có thể bạn cũng sẽ muốn kiếm một công việc bán thời gian giống như những sinh viên Hà Lan khác. Bên cạnh việc giúp bạn trang trải phần nào chi phí, một công việc còn đem lại cho bạn những kinh nghiệm làm việc hữu ích, mở rộng quan hệ với cộng đồng người Hà Lan và giúp bạn học ngoại ngữ dễ dàng hơn. Tuy nhiên, vị trí mà bạn nộp đơn xin làm việc sẽ có đôi chút khác biệt so với những vị trí của sinh viên Hà Lan. Tờ thông tin này sẽ đề cập về vấn đề này.

Làm thế nào tôi có thể tìm được một công việc bán thời gian?

Cách dễ dàng nhất để tìm việc là thông qua một công ty giới thiệu việc làm, được gọi là “uitzendbureau”. Có một số công ty chuyên về việc giới thiệu việc làm cho sinh viên. Văn phòng các vấn đề sinh viên tại trường đại học của bạn có thể cung cấp cho bạn địa chỉ hoặc thậm chí văn phòng này có cả trung tâm giới thiệu việc làm. Tất nhiên, bạn cũng có thể xem các quảng cáo tuyển dụng hoặc tìm việc trên mạng Internet. Một số địa chỉ trên Internet dưới đây có thể hữu ích đối với bạn:

- www.undutchables.nl
- internationaal.monsterboard.nl
- www.dutchisnotrequired.nl
- www.studentenbaan.nl (tại Hà Lan)

Các thủ tục và quy định

Vị trí của bạn khác với những sinh viên Hà Lan khác, vì thế bạn phải lưu ý đến một vài giới hạn thực tế của mình như việc bạn không thành thạo tiếng Hà Lan cho lắm. Nếu bạn đăng ký chương trình học giảng dạy bằng tiếng Anh và không phải học tiếng Hà Lan, bạn chắc chắn sẽ thấy rằng một số công việc mình không thể đảm nhận được. Nhưng thậm chí nếu bạn có thể nói tiếng Hà Lan khá tốt, bạn cũng khó mà làm các công việc yêu cầu khả năng giao tiếp lưu loát với người bản xứ. Dù trong bất cứ trường hợp nào, trước khi bắt đầu tìm việc, bạn cần biết một số thủ tục và quy định nhất định.

Giấy phép lao động

Nhiều sinh viên nước ngoài sẽ phải cần đến giấy phép lao động nếu muốn nhận việc làm thêm. Điều này phụ thuộc vào quốc tịch của sinh viên đó.

- Công dân của các nước: Áo, Bỉ, Đảo Síp, Cộng hoà Séc, Đan Mạch, Estonia, Phần lan, Pháp, Đức, Hy Lạp, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Na Uy, Ba Lan, Bồ Đào Nha, Slovakia, Slovenia, Tây Ban Nha, Thụy Điển, Thụy Sĩ và Anh:

Bạn không cần giấy phép lao động. Bạn không buộc phải đăng ký tư cách sinh viên thuộc Liên minh Châu Âu với Dịch vụ Nhập cảnh Hà Lan (IND), tuy nhiên bạn nên đăng ký vì điều này sẽ giúp bạn thuận lợi hơn trong nhiều việc, ví dụ đăng ký thuê bao điện thoại hoặc xin việc. Thêm vào đó, bạn cũng không bị giới hạn về số giờ làm việc.

- Công dân của Bungary và Rumani:

Xét theo thị trường lao động, những quy định chuyển đổi áp dụng cho công dân của hai quốc gia mới gia nhập Liên minh Châu Âu này. Điều đó có nghĩa là bạn sẽ phải cần đến giấy phép lao động. Tùy theo công ty thuê bạn hoặc công ty giới thiệu việc làm sẽ nộp đơn xin giấy phép lao động cho bạn tại Trung tâm lao động và thu nhập (CWI), điện thoại: 079-750 29 03. Tuy nhiên, quy định này có thể thay đổi từ ngày 01/01/2009. Bạn không bắt buộc phải nộp đơn xin xác thực theo Luật Cộng đồng Liên minh Châu Âu (bằng chứng cư trú hợp pháp) tại IND, nhưng bạn nên nộp đơn vì điều này sẽ giúp bạn thuận lợi hơn trong nhiều việc, ví dụ đăng ký thuê bao điện thoại hoặc xin việc. Bạn cũng không bị khống chế về số lượng giờ làm việc. Tuy nhiên có điều khác biệt là nếu bạn nộp đơn xin cư trú với mục đích học tập thì số giờ làm việc của bạn sẽ bị giới hạn. Bạn có thể làm công việc thời vụ toàn thời gian (nhưng chỉ trong tháng sáu, bảy, tám) hoặc làm bán thời gian trong cả năm (nhưng không vượt quá 10 giờ một tuần). Trong trường hợp này, bạn vẫn cần phải có giấy phép lao động.

Bảo hiểm y tế

Bảo hiểm y tế theo luật định được gọi là “basisverzekering”, hay “hợp đồng bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản”. Luật Hà Lan quy định mọi người được xem là công dân sống tại Hà Lan hoặc là người lao động phải có hợp đồng bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản. Sinh viên dưới 30 tuổi sống tại Hà Lan với mục đích duy nhất là học tập được miễn đóng bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản. Tuy nhiên, kể từ lúc bạn bắt đầu làm thêm, bạn phải có hợp đồng bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản vì lúc này bạn không còn là một sinh viên đơn thuần mà còn là một người lao động. Quy định này vẫn áp dụng cho dù bạn chỉ đi làm một giờ/tuần. Bạn có thể nên xem xét vấn đề này trước khi bắt tay vào công việc, bởi vì bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản có thể tốn kém hơn rất nhiều so với bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cá nhân mà bạn có. Nếu bạn là công dân của Liên minh Châu Âu và đang sử dụng Thẻ Bảo hiểm y tế Liên minh Châu Âu, hãy lưu ý rằng nghĩa vụ đăng ký hợp đồng bảo hiểm chăm sóc sức khỏe cơ bản khi làm việc là điều tiên quyết.

Nếu bạn có ý định chỉ làm thêm trong một thời gian rồi nghỉ, hãy chắc chắn rằng bạn chọn được công ty bảo hiểm cho phép bạn dễ dàng chuyển đổi giữa hai dạng bảo hiểm y tế cá nhân và cơ bản. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem tờ thông tin: ‘Healthcare insurance for international students in Holland’ (Bảo hiểm y tế cho sinh viên quốc tế tại Hà Lan) tại địa chỉ: www.nuffic.nl/international-students/docs/immigration/health-insurance.pdf.

Trợ cấp chăm sóc sức khỏe

Vì chi phí bảo hiểm y tế công của Hà Lan có thể là một gánh nặng đối với nhiều người, chính phủ Hà Lan hiện cung cấp trợ cấp chăm sóc sức khỏe cho những người thu nhập thấp. Nếu

bạn có bảo hiểm y tế công của Hà Lan, bạn có thể nộp đơn xin trợ cấp chăm sóc sức khỏe. Bạn có thể nộp đơn qua Internet hoặc đến đề nghị rồi điền vào mẫu đơn. Bạn cần phải có chữ ký điện tử nếu muốn nộp đơn qua mạng, vì thế sẽ dễ dàng hơn rất nhiều nên bạn đến yêu cầu mẫu đơn tại Văn phòng Thuế tại địa phương hoặc gọi đến số 0800 – 0543 (sau đó chọn số 1 rồi đến số 3 trong danh mục lựa chọn). Đường dây điện thoại này mở từ thứ hai đến thứ năm từ 8h00 đến 20h00 và ngày thứ sáu từ 8h00 đến 17h00. Vì đơn xin trợ cấp chăm sóc sức khỏe này chỉ có mẫu bằng tiếng Hà Lan, Nuffic cung cấp cho bạn bản dịch của mẫu đơn này. Bạn có thể tìm thấy bản dịch tại: www.nuffic.nl/international-students/docs/immigration/health-allowanceapplicationform.pdf. Lưu ý rằng bạn rằng bạn không điền vào mẫu đơn bằng tiếng Anh. Bạn chỉ có thể sử dụng nó như một công cụ hỗ trợ bạn hoàn thành mẫu đơn bằng tiếng Hà Lan mà thôi.

An ninh xã hội

Phí an ninh xã hội sẽ được trừ vào tổng lương của bạn. Mức phí này hỗ trợ hệ thống trợ cấp thất nghiệp và khoản chi trả cho người không có khả năng làm việc. Công ty thuê bạn có nghĩa vụ khấu trừ mức đóng góp an ninh xã hội thẳng vào lương trước khi bạn nhận lương. Nếu bạn cần những giải thích chi tiết hơn về các khấu trừ từ lương, hãy liên hệ với phòng nhân sự công ty mình. Hơn nữa, với tư cách là một người lao động, bạn phải được bảo hiểm khỏi những hậu quả do tai nạn trong khi làm việc.

Thuế thu nhập

Nguồn thu nhập tại Hà Lan của bạn sẽ được cộng dồn lại và bạn phải đóng thuế trên tổng thu nhập. Số tiền học bổng mà bạn nhận có thể được tính là thu nhập và được cộng vào trong tổng thu nhập. Nhưng luật Hà Lan quy định rằng, theo nguyên tắc, một cá nhân có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập tại một quốc gia. Vì thế, Hà Lan đã ký Hiệp định chống đánh thuế hai lần với nhiều quốc gia, trong đó có tất cả các nước thành viên Liên minh Châu Âu. Để biết thêm thông tin về vấn đề tương đối phức tạp này, bạn có thể liên hệ với phòng nhân sự công ty bạn đang làm việc hoặc với Bộ phận giải đáp thắc mắc cá nhân của Cục Quản lý Thuế và Thuế quan (Belastingdienst particulieren) tại số điện thoại: 0800-0543 hoặc website: www.belastingdienst.nl.

Hợp đồng với công ty thuê mướn lao động

Trước khi bạn bắt đầu làm việc, bạn nên trao đổi với công ty mình về tất cả các quy định, thủ tục như là số lượng ngày nghỉ phép bạn có thể có, mức được bảo hiểm, và vấn đề về thuế. Bạn cũng nên hỏi về những quy định riêng của công ty liên quan đến việc thuê mướn lao động.

Hãy làm việc theo luật định...

Thông qua những kênh không chính thức, sinh viên có thể nhận việc làm thêm tại những nơi như các quán cà phê và nhà hàng, nhưng các nơi này thường không đóng bất cứ khoản an ninh xã hội nào cho sinh viên làm thêm. Tiền lương trả cho những công việc kiểu này thường cao hơn những công việc bình thường khác, nhưng bạn phải hiểu rằng kiểu làm việc như thế này (gọi là *zwartwerken*, hay 'làm việc không minh bạch') thực sự là bất hợp pháp. Điều đó có

nghĩa là bạn không thể đòi hỏi bất cứ quyền lợi nào dành cho người lao động. Và bạn cũng sẽ không được bảo hiểm nếu như có vấn đề gì xảy ra với mình. Bạn nên ý thức rằng nếu bạn cần phải có giấy phép lao động mà người thuê bạn lại cho bạn làm việc mà không cần giấy phép này thì họ có nguy cơ phải chịu khoản phạt nghiêm khắc hoặc thậm chí là phạt tù nếu như bị phát hiện.

Thông tin thêm

Bạn nên liên hệ trường đại học và/hoặc công ty giới thiệu việc làm để biết các thông tin về tất cả các quy định liên quan đến việc làm.